

БАШКОРТОСТАН РЕСПУБЛИКАҢЫ
МӘЗӘНИӘТ МИНИСТРЛЫҒЫ

Революцион урамы, 18, Өфө ҡалаһы, БР, 450015



РЕСПУБЛИКА БАШКОРТОСТАН
МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ

Революционная ул., 18, г. Уфа, РБ, 450015

тел. (347) 272-85-40, факс 273-67-17, e-mail: mkrb@bashkortostan.ru, www.minkult-rb.ru, ИНН 0275071849

14.08.2014 № 02-18/2638

Профессору Герди Собек-Бойтер и
адвокату Бернту Собек

Уважаемые супруги Собек!

Дружба и сотрудничество между народами Башкортостана и Германии – это часть Вашей большой и многогранной работы. Благодаря Вам и вашим коллегам реализуются множество общественно-значимых международных проектов в сфере культуры, искусства, здравоохранения и образования: «Европейский театральный диалог», «Логопедическая помощь детям и подросткам с нарушениями речи и слуха. Российско-германский опыт», «Инклюзивное образование», «Профессиональные компетенции в европейском контексте», «Образовательная программа: устойчивое развитие туризма», «Креативные компетенции в европейском контексте».

Искренне желаем Вам крепкого здоровья и надеемся на дальнейшее плодотворное сотрудничество между Республикой Башкортостан и землей Баден-Вюртемберг.

Министр

Копия электронного документа
Электронный документ подписан ЭЦП

А. И. Шафикова
(Ф.И.О. подписывающего документ)

Подпись заверяю

Гузир (Сафарова)
«14» августа 2014 г.

А.И.Шафикова

Г.А.Файрузова,
+7(347)280-87-95, 11-944



02-18/2638

14.08.2014

Übersetzung des Schreibens vom 14. August 2014

Republik Baschkortostan
Ministerium für Kulturen

An:
Prof. Gerdi Sobek-Beutter
Rechtsanwalt Bernt Sobek

Sehr geehrtes Ehepaar Sobek!

Freundschaft und Zusammenarbeit zwischen den Völkern Baschkortostans und Deutschlands gehören zu einem Teil Ihrer grossen und vielseitigen Arbeit. Dank Ihnen und Ihren Kollegen werden viele bedeutende gesellschaftlich wichtige internationale Projekte im Bereich der Kultur, Kunst, Bildung und des Gesundheitswesens realisiert: "Europäischer Theaterdialog", „Logopädische Hilfe den Kindern und Jugendlichen mit Sprech- und Sprachstörungen“, „Inklusion“, „Berufliche Kompetenz im europäischen Kontext“, "Bildungsprogramm: nachhaltige Entwicklung des Tourismus", „Kreative Kompetenz im europäischen Kontext". Wir wünschen Ihnen vom ganzen Herzen gute Gesundheit und hoffen auf die fruchtbare Zusammenarbeit zwischen der Republik Baschkortostan und dem Land Baden-Württemberg.

Minister: Amina Schafikova